

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA:

Inglés Aplicado a la Gestión de Proyectos

CÓDIGO: **401793**

CURSO ACADÉMICO: 2024-2025

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2024-2025

Identificación y características de la asignatura			
Código	401793	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Inglés aplicado a la gestión de proyectos		
Denominación (inglés)	English Applied to Project Management		
Titulaciones	Máster Universitario en Gestión de la Innovación Tecnológica		
Centro	Centro Universitario de Mérida		
Semestre	1	Carácter	Obligatoria
Módulo	Gestión de la innovación		
Materia	Proyectos tecnológicos y emprendimiento		
Profesorado			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
M ^a Mercedes Rico García	43	mricogar@unex.es	gexcall.unex.es
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Competencias			
Competencias Básicas			
CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.			
CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.			
CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida auto-dirigido o autónomo.			
Competencias Generales			
CG3 - Dirigir y coordinar proyectos, grupos de trabajo y organizaciones en el campo de la Innovación Tecnológica en el ámbito internacional.			
Competencias Específicas			
CE1 - Desarrollar competencias comunicativas en lengua inglesa (orales y escritas) aplicadas al ámbito de innovación empresarial, las tecnologías y la gestión de proyectos.			
CE2 - Ser capaz de realizar labores de asesoramiento y mediación lingüística en lengua extranjera para la gestión de proyectos en ámbitos internacionales.			
CE11 - Capacidad para la gestión y liderazgo necesarios para dinamizar el equipo que interviene, para gestionar de manera eficaz las habilidades, técnicas y herramientas necesarias para alcanzar los objetivos propuestos.			
Competencias Transversales			
CT5 - Dominar habilidades de crítica y autocrítica			
CT6 - Trabajar en grupo interdisciplinarios y/o en contextos internacionales			
Temas y contenidos			
Breve descripción del contenido			
Comunicación en entornos profesionales de las tecnologías y la gestión de proyectos en ingenierías (nivel inglés intermedio-alto). Lenguas aplicadas a la gestión de proyectos. Desarrollo de habilidades			

socio-profesionales y técnicas de coaching lingüístico en el ámbito de la gestión, la empresa y la innovación

Temario de la asignatura

Tema 1: Project Management at International Level

- CALL for Projects. International CALLS for projects, Scope and main components
- Working at international contexts: Beyond Language
Intercultural communication
Understanding diversity

Tema 2: The Language of Project Managers

- Language and registers (Business English)
- Language and communication through online environments

Tema 3: The Project File.

- Writing your proposal: Abstract
- Planning: General scope & Aims
- Execution: Work Packages and outcomes
- Monitoring and Control: Control /check and risk log documents
- Closing: impact and conclusions

Tema 4. Interpersonal Communication

- Business communication, CV & Resume
- Meetings: Kick-off meetings, control /follow- up meetings, final meeting
- Attending Workshops and Conferences

Tema 5: Linguistic and Cultural Mediation for project managers

- SWOT Analysis.
- Identifying and solving critical incidents when managing projects at international level.
- Language as a tool to conflict resolution in project management (negotiation and mediation).
Cross Cultural conflict resolution in teams

Tema 6: Dissemination, Exploitation and Sustainability

- Writing a dissemination Plan: steps, actions and deliverables (Posters, Newsletters, Fliers, oral presentations)
- Devising an Exploitation & Sustainability Plans

Tema	Total	CVST	CVSP	CVAT	CVAP	TS	TA
1	13	1		3	1	1,5	6,5
2	33		1	8	9	2	13
3	40	1	1	6	9	4	19
4	17			3	2	2	10
5	28	1		5	7	4	11
6	19		1	2	4	2	10
Evaluación de conjunto	150	3	3	27	34	15,5	67,5

CVST: Clase virtual Síncrona (Teoría)
 CVSP: Clase Virtual Síncrona (Práctica)
 CVAT: Clase Virtual Asíncrona (teoría)
 CVAP: Clase Virtual Asíncrona (Práctica)
 TS: Tutoría Síncrona
 TA: Trabajo Autónomo

Metodología Docente

- **Aprendizaje a través del aula virtual.** Uso de herramientas virtuales de comunicación entre el profesorado y estudiantes para exposición de contenidos teóricos. Esta metodología se aplicará mediante video tutoriales o cualquier otra herramienta asíncrona.
- **Enseñanza práctica:** Seminarios, proyectos y trabajos prácticos síncronos, asíncronos o en laboratorios remotos y/o virtuales.
- **Tutorización:** Actividad de seguimiento para tutela de trabajos dirigidos, consultas de dudas y

asesoría individual o colectiva. Esta metodología se aplicará haciendo uso de despachos virtuales, foros y herramientas de comunicación síncronas.

- **Actividad autónoma** mediante el análisis de documentos escritos, la elaboración de memorias, estudio de la materia impartida, desarrollo de supuestos prácticos planteados y tareas propuestas evaluables.

Resultados de Aprendizaje

Ser capaz de comunicarse en inglés garantizando la utilización de la lengua inglesa *como lingua franca* de comunicación global en el desarrollo de habilidades socio-profesionales y técnicas en la gestión de proyectos TIC.

Sistemas de Evaluación

Continua

Partiendo de una metodología comunicativa basada en proyectos en lengua inglesa y enfocada al desarrollo de habilidades lingüísticas, interculturales, socio-profesionales, técnicas y de mediación lingüística en el ámbito de la gestión de proyectos en ámbitos internacionales, mediante evaluación continua se llevarán a cabo actividades como realización de cuestionarios online, interacción a través de foros y herramientas síncronas, realización de trabajos dirigidos, exposición de trabajos, prácticas interactivas mediante video conferencias, grabaciones, etc. La evaluación de las competencias específicas y transversales se hará por medio de trabajos escritos /orales, tareas, participación del estudiante a través de medios telemáticos, tutorías u otros medios explicitados en la programación de la asignatura.

La nota final de la asignatura vendrá determinada por la suma de los criterios de evaluación siguientes:

Sistemas de evaluación y calificación de la materia	%	Recuperable/ No recuperable
1. Pruebas o cuestionarios en línea	20 % <i>units: 1,2,3,4,5</i>	SI
2. Participación en foros planteados para la resolución de problemas específicos	10% <i>units: (all units)</i>	NO
3. Realización de seminarios prácticos, actividades y proyectos dirigidos.	35% <i>units: 3,4,6</i>	SI
4. Exposición de trabajos mediante interacción oral individual o grupal, videoconferencias síncronas /videograbaciones	35 % <i>units: 1,2,3,4,5,6</i> - 15% Comunicación síncrona a través de Zoom, Team, etc. - 20% Videograbaciones	Sí

Recuperable: Actividad que podrá estar sujeta a recuperación y computará en la nota de cada una de las convocatorias de examen **(90% de la nota final)**.

Las actividades desarrolladas a lo largo del curso denominadas como "no recuperables" deberán desarrollarse a lo largo de curso en la fecha propuesta en agenda. Estas actividades están vinculadas a cada uno de los temas /contenidos del curso y se llevarán a cabo mediante la participación en foros y/o el debate a través de herramientas telemáticas (Zoom/ Team, etc.).

Prueba de Evaluación Global

El alumnado que se acoja a la modalidad de evaluación no continua (prueba global) en cualquiera de las dos convocatorias del curso (enero /julio) deberá comunicarlo a través de la aplicación disponible en el campus virtual de la asignatura durante el primer tercio del semestre en el que se imparte la asignatura (1er Semestre), antes del 27 de octubre de 2024.

Se recomienda que los alumnos/as que se matriculen en la modalidad de matrícula inversa se adscriban a este tipo de evaluación.

La prueba de evaluación (ambas convocatorias) consistirá en:

(1) Cuestionario/o prueba oral online síncrona en la fecha de examen propuesta (temas 1-6). 3 puntos

(2) Pruebas de destrezas Escritas

Entrega del *The Project File*. Diseño y redacción escrita de los entregables principales de un proyecto de innovación tecnológica desde la perspectiva de un gestor de proyectos (objetivos, paquetes de trabajo, control de riesgos y sostenibilidad). Se entregará en la fecha de examen propuesta. **3 puntos**

(3) Pruebas de destrezas Orales

2.1. Preguntas relacionadas con el temario (temas 1-6). Prueba síncrona a través de video conferencia en la fecha de examen propuesta. **3 puntos**

2.2. Entrega de dos videograbaciones (tema 4 y tema 5). **1 punto**

Bibliografía y otros recursos

Material y herramientas para el seguimiento y desarrollo de la asignatura en Campus virtual (<https://campusvirtual.unex.es/portal/>)

Specific reference books (Material Complementario)

- A Guide to the Project Management Body of Knowledge ([PMBOK® Guide](#))—6th Edition
- Business Results. Intermediate and upper intermediate. Oxford University Press
- Skills for Business Studies by Louis Rogers & Jon Naunton. Oxford University Press
- Net linguistics. Language, Discourse and Ideology in Internet by Santiago Posteguillo.

General Reference (English Language)

- *Simons Haines & Barbara Steward. Cambridge First Masterclass. Oxford University*
- Complete First Certificate: Student S Book With Answers With Cd-R Om. Cambridge University Press
- Murphy, Raymond; English Grammar in Use. (With answers). Cambridge U.P.
- Oxford Supplementary Skills: Listening (Upper- Intermediate)
- Sherman, Jane; Feedback (Essential Writing Skills) Oxford U.P.
- Stephens, Mary; Practice Writing. Longman.

Webs & Online Specific Resources

English for project managers

<http://www.businessenglishsite.com/esl-project-management1.html>

<http://www.linguarama.com/courses/english-for-project-management>

<https://youtu.be/KVIqrUz76jw?t=6>

Online General Resources

<http://www.edufind.com/>

<http://www.englishpage.com/>

<http://englishonline.sites.uol.com.br/english/intermediate.htm?>

http://www.grammarbook.com/exercises/grammar/cnt_gram.html

<http://grammar.englishclub.com/>

<http://www.yourdictionary.com> <http://wombat.doc.ic.ac.uk/foldoc/>

Horario de tutorías

Tutorías Programadas:

Se establecerán en la Agenda del Estudiante. Consultar en CVUEX una vez establecidas.

Tutorías

Se podrán consultar las tutorías en la página web institucional del Centro, en el tablón de anuncios del profesor y en campus virtual, una vez aprobadas por el Departamento

Recomendaciones

- 1) Se recomienda tener un nivel intermedio de competencia lingüística (B1 o superior)
- 2) Acceder a la plataforma con regularidad: interaccionar y entregar las tareas en las fechas programadas en caso de optar por evaluación continua

En Mérida, a 09 de junio de 2024



Fdo. Mercedes Rico